

红贝壳金色童书



水浒传

SHUI HU ZHUAN



化学工业出版社

北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

 红贝壳金色童书

水浒传

SHUI HU ZHUAN



化学工业出版社

· 北京 ·

感谢以下人员的倾力参与:

刘少宸 唐婷婷 佟 坤 韩 冰 燕文婷 杨现军 赵丽蕊 杜文凤
郝万增 杨 洋 高群英 齐方圆 杨 丹 戚家富 汝俊杰 王海军
曹利刚 原伟琴 布正新 齐先锋 王红宇 张丽杰 冯德强 安 宇
张高奇 张巨伟 聂金星 张文强 李安英 潘金红 孙念利 赵青蕊
刘守祥 刘伟超 张永亮 李泽宇

图书在版编目(CIP)数据

水浒传: 注音版 / 韩雪编绘. —北京: 化学工业出版社, 2015.7

(红贝壳金色童书)

ISBN 978-7-122-24275-4

I. ①水… II. ①韩… III. ①章回小说—中国—明代 IV. ①I242.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第128537号

责任编辑: 马鹏伟 丁尚林

责任校对: 程晓彤

出版发行: 化学工业出版社(北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011)

印 装: 北京方嘉彩色印刷有限责任公司

889mm×1194mm 1/24 印张9 2015年9月北京第1版第1次印刷

购书咨询: 010-64518888(传真: 010-64519686) 售后服务: 010-64518899

网 址: <http://www.cip.com.cn>

凡购买本书,如有缺损质量问题,本社销售中心负责调换。

定 价: 29.80元

版权所有 违者必究

绿色印刷

保护环境 爱护健康

亲爱的读者朋友:

本书已入选“北京市绿色印刷工程——优秀出版物绿色印刷示范项目”。它采用绿色印刷标准印制,在封底印有“绿色印刷产品”标志。

按照国家环境标准(HJ2503-2011)《环境标志产品技术要求 印刷 第一部分:平版印刷》,本书选用环保型纸张、油墨、胶水等原辅材料,生产过程注重节能减排,印刷产品符合人体健康要求。

选择绿色印刷图书,畅享环保健康阅读!

——北京市绿色印刷工程

金色童书 金色童年

孩子，是最可爱的精灵
书籍，是孩子最好的陪伴
阅读，为童年展开想象的翅膀

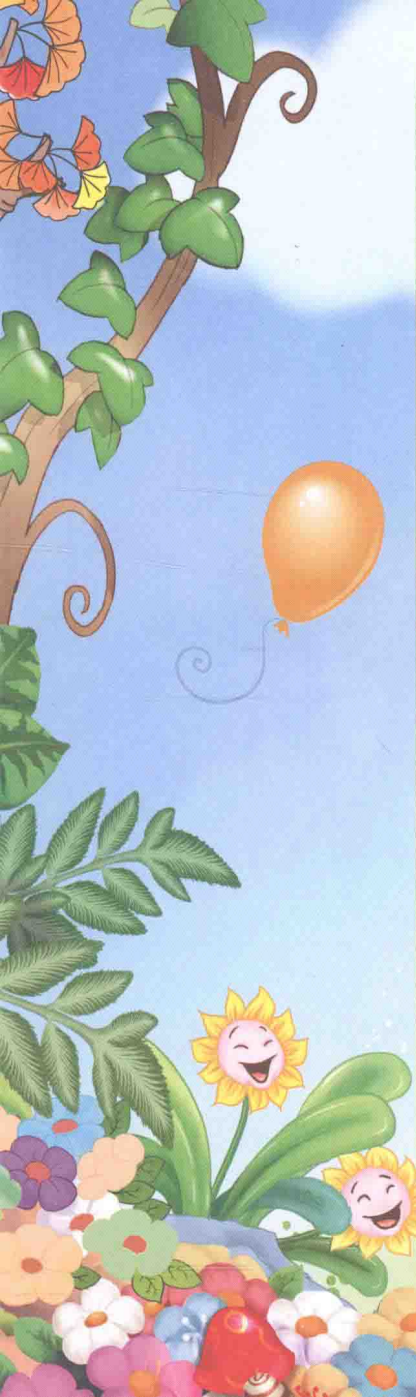
金色童书，用故事装点美丽的童年
每一个故事都是动人的童话世界
每一个道理都是精辟的成长启迪

金色童书，用知识丰富孩子的视野
生动的语言中蕴含有趣的知识
美妙的大自然让孩子一生难忘

金色童书，用国学充实孩子的心灵
朗朗上口的语言如儿歌伴唱
深入浅出的讲解给孩子文化启蒙

金色童书，编织了情趣盎然的童年梦想
金色童书，放飞了神奇美妙的艺术幻想
金色童书——

陪伴孩子一生的必读经典



《水浒传》是中国古典四大名著之一。

《水浒传》，作者施耐庵，全书描写北宋末年以宋江为首的108位好汉在梁山聚义，以及聚义之后接受招安、四处征战的故事。

《水浒传》是中国历史上第一部用白话文写成的长篇章回小说，对中国乃至东亚的叙事文学发展都有极其深远的影响。

《水浒传》是一部以描写古代农民起义为题材的长篇小说。它形象地描绘了农民起义从发生、发展直至失败的全过程，深刻揭示了起义的社会根源，满腔热情地歌颂了起义英雄的反抗斗争和他们的社会理想，也具体揭示了起义失败的内在历史原因。

书中共出现数百位人物，是世界文学史上人物最多的小说之一。更用经典的篇章将各路英雄的豪放、侠义性格描绘得淋漓尽致。如：拳打镇关西的鲁智深，醉打蒋门神的武

松，忠心护主的燕青，聪明睿智的吴用。梁山好汉都有自己的闪光点，然而全书最终还是以悲剧结局，发人深省，引人深思。

本书选取原著中精彩的篇章，运用通俗的语言加以改写，并加注汉语拼音，奉献给小朋友们。在编写过程中，我们将深奥难懂的文字内容改编成通俗易懂、生动有趣的句子，增强故事的可读性、情节的合理衔接，以便激发小朋友们的读书兴趣，让他们快乐阅读。同时，每页都配有精美的彩色卡通插图，如同身临其境，让小朋友们在阅读中发挥自己想象的空间。

- 第一回 高俅得恩宠····· 1
- 第二回 拳打镇关西····· 4
- 第三回 野猪林遇险····· 10
- 第四回 棒打洪教头····· 14
- 第五回 山神庙雪恨····· 16
- 第六回 林冲上梁山····· 18
- 第七回 杨志担重任····· 20
- 第八回 七星小聚义····· 22
- 第九回 智取生辰纲····· 26
- 第十回 二龙山聚义····· 32
- 第十一回 宋江救晁盖····· 36
- 第十二回 义士尊晁盖····· 44
- 第十三回 宋江杀婆惜····· 48
- 第十四回 武松拜义兄····· 52
- 第十五回 景阳冈打虎····· 54
- 第十六回 怒杀西门庆····· 58
- 第十七回 醉打蒋门神····· 62
- 第十八回 激斗飞云浦····· 64
- 第十九回 误陷清风寨····· 68
- 第二十回 小李广被囚····· 72
- 第二十一回 大战清风山····· 74
- 第二十二回 英雄小聚义····· 80
- 第二十三回 宋江遭流放····· 82
- 第二十四回 张顺斗李逵····· 88



- | | |
|----------------------|----------------------|
| 第二十五回 宋江题反诗····· 94 | 第三十七回 晁天王中箭····· 158 |
| 第二十六回 朱富救李逵····· 100 | 第三十八回 大名府算卦····· 162 |
| 第二十七回 杨雄遇石秀····· 106 | 第三十九回 燕青险救主····· 166 |
| 第二十八回 求援李家庄····· 110 | 第四十回 三战大名府····· 170 |
| 第二十九回 活捉扈三娘····· 116 | 第四十一回 降水火二将····· 178 |
| 第三十回 怒杀毛太公····· 120 | 第四十二回 为天王报仇····· 182 |
| 第三十一回 大战祝家庄····· 124 | 第四十三回 梁山聚义····· 190 |
| 第三十二回 祸起勾栏院····· 128 | 第四十四回 黑旋风负荆····· 192 |
| 第三十三回 失陷高唐州····· 132 | 第四十五回 燕青打擂台····· 198 |
| 第三十四回 铁甲连环马····· 138 | 第四十六回 全伙受招安····· 204 |
| 第三十五回 三山围青州····· 146 | 第四十七回 悲剧大结局····· 208 |
| 第三十六回 大闹华州城····· 154 | |

第一回

高俅得恩宠

běi sòng mò nián cháo tíng yì fāng miàn duì wài bēi gōng qū xī xiàng liáo guó jiǎo nà suì gòng líng yì fāng miàn yòu
北宋末年，朝廷一方面对外卑躬屈膝，向辽国缴纳岁贡；另一方面又

qióng xiōng jí è de lüè duó rén mín de cái chǎn zhè shí jīng chéng kāi fēng fǔ yǒu gè pò luò hù zǐ dì jiào gāo èr shì
穷凶极恶地掠夺人民的财产。这时，京城开封府有个破落户子弟叫高二，是

gè pō pí wú lài tā bú wù zhèng yè dàn shí fēn jīng tōng jiǎo shàng gōng
个泼皮无赖。他不务正业，但十分精通脚上功

fu tī qiú zhèng yīn wèi zhè yàng rén men biàn gěi tā qǐ le yí
夫——踢球。正因为这样，人们便给他起了一

gè chuò hào jiào tā gāo qiú yīn tā jiāo suǒ wáng yuán wài de
个绰号，叫他“高毬”。因他教唆王员外的

ér zǐ chī hē piào dǔ wáng yuán wài jiù bǎ tā zài kāi fēng fǔ gào le
儿子吃喝嫖赌，王员外就把他在开封府告了

yí zhuàng tā bèi dǎ le èr shí jǐ zhàng gǎn chū
一状，他被打了二十脊杖，赶上





le jīngchéng
了京城。

hòu lái , yí cì ǒu rán de jī huì huáng dì de dì dì duān wáng zhào jí xiāng zhòng
后来，一次偶然的机会，皇帝的弟弟端王赵佶相中
tā de jiǎo shàng gōng fu ràng tā tī qiú gāo qiú fā jì hòu biàn jiāng xìng míng gǎi wéi gāo
他的脚上功夫，让他踢球。高球发迹后，便将姓名改为高
qiú duān wáng shì yí gè qiú mí dāng le huáng dì hòu jiù mǎ shàng tí bá gāo qiú wéi zhǎng
球。端王是一个球迷，当了皇帝后，就马上提拔高球为掌
guǎn bīng mǎ dà quán de diàn shuài fǔ tài wèi
管兵马大权的殿帅府太尉。

gāo qiú jiù zhí de nà tiān jī hū suǒ shǔ de guānyuán dōu qù cān bài zhù hè wéi dú
高球就职的那天，几乎所属的官员都去参拜祝贺，唯独
bā shí wàn jìn jūn jiào tóu wáng jìn yóu yú shēng bìng liú zài le jiā zhōng méi yǒu qián qù zhù
八十万禁军教头王进由于生病，留在了家中，没有前去祝
hè gāo qiú zhī dào zhè jiàn shì qing hòu fēi cháng shēng qì yú shì xià lìng shuō jiù shì
贺。高球知道这件事情后，非常生气，于是下令说，就是

tái yě yào bǎ wáng jìn tái lái jiàn tā wáng jìn jiàn le gāo qiú hòu xīn zhōng dà chī yì jīng xiǎng bú dào dāng nián de
抬，也要把王进抬来见他。王进见了高球后，心中大吃一惊，想不到当年的
wú lài xiàn rú jīn jìng chéng le zì jǐ de dǐng tóu shàng sī yuán lái zhè wèi jiào gāo qiú de wú lài céng jīng bèi wáng jìn
无赖现如今竟成了自己的顶头上司。原来，这位叫高球的无赖，曾经被王进
de fù qīn hěn hěn xiū lǐ guò cóng cǐ tā hé wáng jiā jié xià hěn dà de chóu yuàn zài diàn shuài fǔ wáng jìn píng
的父亲狠狠“修理”过，从此他和王家结下很大的仇怨。在殿帅府，王进凭
jiè jiǎo xìng táo guò le gāo qiú de gùn xíng huí jiā hòu tā biàn hé mǔ qīn lián yè gǎn wǎng yán ān fǔ yǐ miǎn zāo shòu
借侥幸，逃过了高球的棍刑，回家后他便和母亲连夜赶往延安府，以免遭受
gèng dà de zāi huò
更大的灾祸。

táo nàn lù shàng mǔ zǐ èr rén jiè sù zài yí wèi xìng shǐ de tài gōng jiā zhōng bú liào wáng jìn de mǔ qīn bìng dǎo
逃难路上，母子二人借宿在一位姓史的太公家中。不料王进的母亲病倒

le tā men zhǐ hǎo zài shǐ jiā cháng zhù le xià lái hòu lái shǐ jiā gōng zǐ shǐ jìn bài wáng jìn wéi shī xué xí wǔ
了，他们只好在史家长住了下来。后来，史家公子史进拜王进为师，学习武
yì shí jiān yì huǎng jiù shì bàn nián shǐ jìn de gōng fu yě dà yǒu zhǎng jìn wáng jìn biàn gào bié shǐ jiā gǎn wǎng yán
艺。时间一晃就是半年，史进的功夫也大有长进，王进便告别史家赶往延
ān fǔ qù le
安府去了。

hòu lái shǐ jìn bèi rén gào mì shuō tā yǔ qiáng dào gōu jié guān fǔ biàn pài rén bāo wéi le shǐ
后来史进被人告密，说他与强盗勾结，官府便派人包围了史
jiā shǐ jìn yǔ jǐ wèi hǎo péng you shāo le zhuāng yuàn shā le gào mì de rén yì
家。史进与几位好朋友烧了庄院，杀了告密的人，一
qǐ chōng chū bāo wéi quān jǐ wèi péng you quàn shǐ jìn yì qǐ zhàn shān wéi wáng
起冲出包围圈。几位朋友劝史进一起占山为王，
ér shǐ jìn rèn wéi nà yàng zuò huì rǔ mò fù mǔ de qīng bái yú
而史进认为那样做会辱没父母的清白，于
shì dú zì yì rén qù zhǎo shī
是独自一人去找师
fu wáng jìn le
父王进了。



第二回

拳打镇关西

fàn le guān sī de shǐ jìn lái dào wèi zhōu tā tú jīng jīng lüè fǔ rèn shi le lǔ dá cǐ rén jí è rú chóu
犯了官司的史进来到渭州。他途经经略府，认识了鲁达，此人疾恶如仇，

ài dǎ bào bù píng liǎng rén yí jiàn rú gù yuē shàng lǐ zhōng yì qǐ dào chá lóu xiāng jù
爱打抱不平。两人一见如故，约上李忠一起到茶楼相聚。



sān rén zhèng tán de gāo xìng shí tīng dào gé bì yǒu tí kǔ shēng jiǔ bǎo jiě shì
三人正谈得高兴时，听到隔壁有啼哭声。酒保解释

shuō yǒu yí duì luò nán de jīn shì fù nǚ dào wèi zhōu tóu bèn qīn jūn bú liào qīn jūn dōu
说，有一对落难的金氏父女到渭州投奔亲眷，不料亲眷都

bān dào nán jīng qù le fù nǚ èr rén zhǐ dé liú luò jiē tóu cǐ jiān zhèng tú kàn shàng
搬到南京去了，父女二人只得流落街头。此间郑屠看上

le jīn nǚ biàn qiáng méi yìng bǎo qǔ tā zuò qiè
了金女，便强媒硬保娶她做妾。

lǔ dá jué dìng jiào xùn zhèng tú yí dùn tā xiān gěi zú le jīn shì fù nǚ
鲁达决定教训郑屠一顿。他先给足了金氏父女

huí lǎo jiā de lù fèi rán hòu dì èr tiān lái dào zhèng tú kāi de ròu pù tā duì
回老家的路费，然后第二天来到郑屠开的肉铺。他对

zhèng tú shuō wǒ fèng jīng lüè xiàng gōng de mìng lìng yào shí jīn jīng ròu bù néng yǒu bàn
郑屠说：“我奉经略相公的命令，要十斤精肉，不能有半

diǎn féi ròu zài yào shí jīn féi ròu bù néng yǒu bàn diǎn jīng ròu hái yào shí jīn cùn jīn ruǎn
点肥肉；再要十斤肥肉，不能有半点精肉；还要十斤寸金软

gǔ dōu yào qiē chéng xì mò , bù néng hùn zài yì qǐ 。 zhèng tú qiǎng xiào zhe shuō : què bú shì tè dì lái

骨……都要切成细末，不能混在一起。”郑屠强笑着说：“却不是特地来

xiāo qiǎn wǒ
消遣我？”

lǚ dá tīng le , tiào qǐ shēn , ná zhe nà liǎng bāo sào zi zài shǒu , zhēng zhe yǎn , kàn zhe zhèng tú , hè dào :

鲁达听了，跳起身，拿着那两包臊子在手，睁着眼，看着郑屠，喝道：

“ǎn jiù shì tè dì lái xiāo qiǎn nǐ de !” huà yīn wèi luò , tā jiù bǎ liǎng bāo yǐ jīng qiē hǎo de sào zi pī miàn

“俺就是特地来消遣你的！”话音未落，他就把两包已经切好的臊子劈面

dǎ guò qù , què sì xià le yí zhèn ròu yǔ 。 zì chēng zhèn guān xī de zhèng tú fā xiàn lǚ dá shì zài xì nòng zì

打过去，却似下了一阵肉雨。自称镇关西的郑屠发现鲁达是在戏弄自

jǐ qì de chōng dào lǚ dá miàn qián , yòu shǒu ná dāo , zuǒ shǒu jiū zhù lǚ

己，气得冲到鲁达面前，右手拿刀，左手揪住鲁

dá 。 lǚ dá chèn shì jiē zhù zhèng tú de shǒu , pū tōng yī shēng

达。鲁达趁势接住郑屠的手，“扑通”一声

jiāng tā tī dǎo zài jiē shàng , tí qǐ quán tóu , shuō : nǐ yě

将他踢倒在街上，提起拳头，说：“你也

pèi jiào zhèn guān xī ? yì quán dǎ xià qù , zhèng

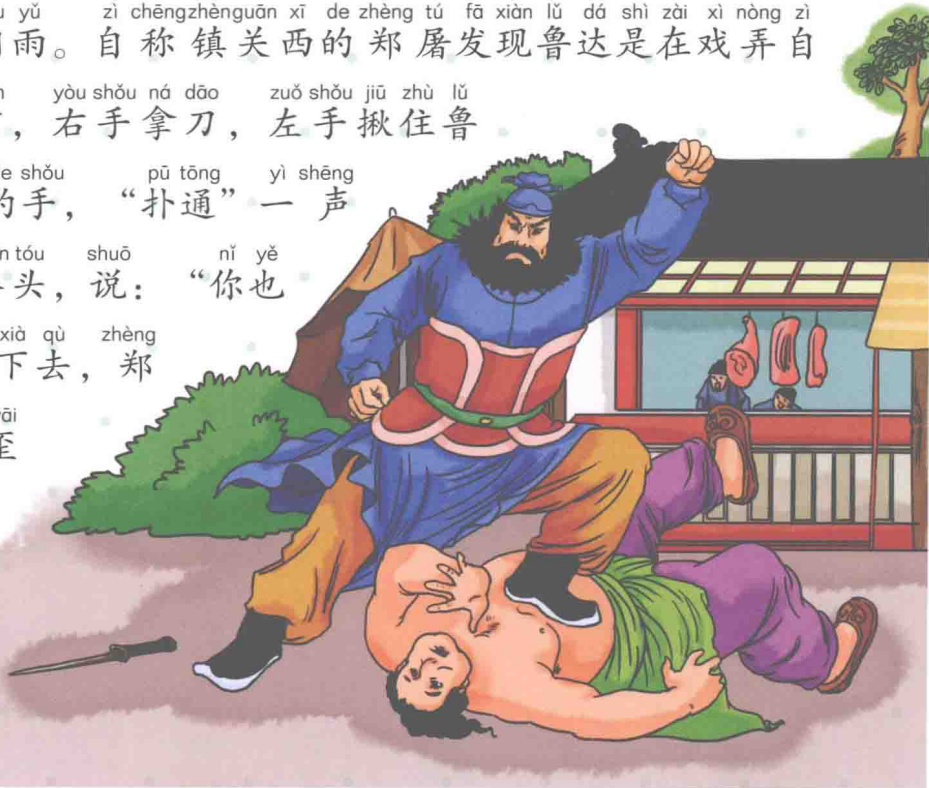
配叫镇关西？”一拳打下去，郑

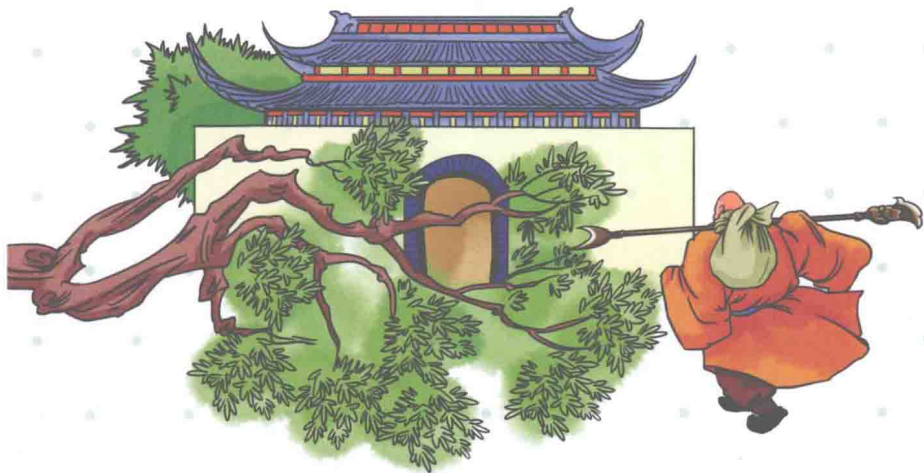
tú jiù mǎn liǎn xiān xuè , bí zi yě wāi

屠就满脸鲜血，鼻子也歪

dào le yì biān

到了一边。





zhèng tú zhēngzhá zhe qǐ lái
郑屠挣扎着起来，

kǒu lǐ hái zài jiào zhe dǎ de
“打得

hǎo!” lǔ dá qì de dà mà
好！”鲁达气得大骂：

nǐ hái gǎn huán kǒu yòu tí
“你还敢还口！”又提

qǐ quán tóu měng de cháo tā liǎn
起拳头，猛地朝他脸

shàng dǎ qù zhèng tú zhǐ dé xiàng
上打去。郑屠只得向

lǔ dá qiú ráo lǔ dá yòu yì quán
鲁达求饶。鲁达又一拳

dǎ xià zhèng luò zài tā de tài yáng xué shàng zhǐ jiàn zhèng tú tǐng zài dì shàng dòng dàn bù liǎo le
打下，正落在他的太阳穴上，只见郑屠挺在地上动弹不了了。

lǔ dá táo lí wèi zhōu lái dào dài zhōu yàn mén xiàn zài yí gè shí zì lù kǒu tā jiàn dào zhèng fǔ tōng jī bǎng
鲁达逃离渭州，来到代州雁门县。在一个十字路口，他见到政府通缉榜

wén shàng yǒu zì jǐ de huà xiàng lǔ dá zhuǎn shēn zhèng yào lí kāi què bèi yí gè rén lā dào yì biān zhèng shì tā jiù
文上有自己的画像。鲁达转身正要离开，却被一个人拉到一边，正是他救

guò de jīn lǎo hàn yuán lái jīn lǎo hàn nǚ ér jīng rén zuò méi jià gēi le zhè lǐ de yí gè zhào yuán wài zhào yuán
过的金老汉。原来，金老汉女儿经人做媒，嫁给了这里的一个赵员外。赵员

wài jiàn yì lǔ dá dào wǔ tái shān zuò hé shàng
外建议鲁达到五台山做和尚。

lǔ dá zài wǔ tái shān zuò le hé shàng zhì zhēn zhǎng lǎo gěi tā qǔ fǎ míng zhì shēn lǔ zhì shēn xǐ huan hē jiǔ
鲁达在五台山做了和尚，智真长老给他取法名智深。鲁智深喜欢喝酒，

liǎng cì jiǔ hòu shēng shì zhì zhēn zhǎng lǎo jiù bǎ tā jiè shào dào shī dì zhì qīng chán shī nà er qù le
两次酒后生事，智真长老就把他介绍到师弟智清禅师那儿去了。

dào le dōng jīng zhì qīng chán shī pài tā qù guǎn yí gè cài yuán yīn wèi nà lǐ jīng
到了东京，智清禅师派他去管一个菜园。因为那里经

cháng yǒu dì pǐ liú máng lái tōu cài méi yǒu rén néng guǎn de zhù
常有地痞流氓来偷菜，没有人能管得住。

lǔ zhì shēn lái dào cài yuán ān dùn hǎo xíng lí hòu tā zǒu dào wū
鲁智深来到菜园，安顿好行李后，他走到屋

wài zhǐ jiàn èr sān shí gè pō pí shǒu ná guǒ hé jiǔ lǐ jìn le yuán zi
外，只见二三十个泼皮手拿果盒酒礼进了园子，

xiào xī xī de shuō wǒ men dōu shì jiē fāng lín jū tīng shuō
笑嘻嘻地说：“我们都是街坊邻居，听说

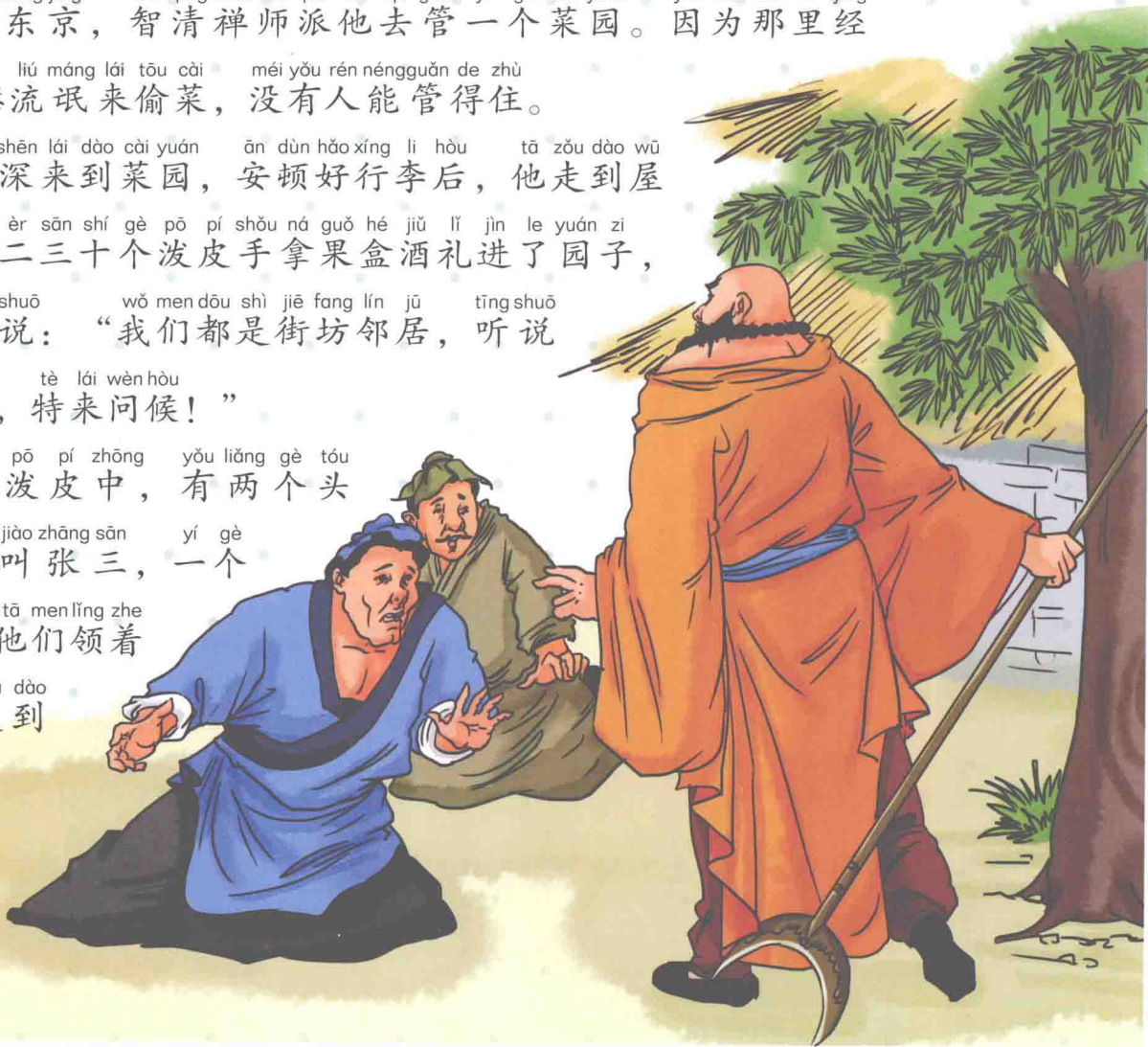
shī fu xīn lái tè lái wèn hòu
师父新来，特来问候！”

zhè xiē pō pí zhōng yǒu liǎng gè tóu
这些泼皮中，有两个头

er yí gè jiào zhāng sān yí gè
儿，一个叫张三，一个

jiào lǐ sì tā men lǐng zhe
叫李四。他们领着

zhè huǒ rén zǒu dào
这伙人走到





fèn kēng biān guì bài zài dì shàng jiù bú dòng le lǔ zhì shēn xīn lǐ
粪坑边跪拜在地上，就不动了。鲁智深心里

yí huò zhè huǒ rén bù sān bú sì yòu bù kěn wǎng qián lái
疑惑：“这伙人不三不四，又不肯往前来，

mò bú shì yào shuǎi nòng wǒ
莫不是要耍弄我？”

lǔ zhì shēn zǒu dào zhāng sān lǐ sì miàn qián zhuāng zhe yào
鲁智深走到张三、李四面前，装着要

qù chān fú zhè shí zhè liǎng rén yí gè qù zhuài tā de zuǒ jiǎo yí
去搀扶。这时这两人一个去拽他的左脚，一

gè qù zhuài tā de yòu jiǎo lǔ zhì shēn yǐ yǒu fáng bèi bù děng
个去拽他的右脚。鲁智深已有防备，不等

tā men shàng shēn zǎo yí jiǎo fēi qǐ bǎ lǐ sì zhāng sān tī xià
他们上身，早一脚飞起，把李四、张三踢下

fèn kēng qù hòu bian nà èr sān shí gè pō pí jiàn le xià de mù
粪坑去。后边那二三十个泼皮见了，吓得目

dèng kǒu dāi dōu xiǎng táo zǒu lǔ zhì shēn hǒu dào nǎ ge yào
瞪口呆，都想逃走。鲁智深吼道：“哪个要

zǒu wǒ jiù tī tā xià qù zhòng pō pí dōu bù gǎn dòng tan le
走，我就踢他下去！”众泼皮都不敢动弹了！

lǔ zhì shēn jiù duì pō pí menshuō qù bǎ tā liǎ jiù shàng lái nà xiē rén bǎ zhāng sān lǐ sì jiù
鲁智深就对泼皮们说：“去把他俩救上来。”那些人把张三、李四救

shàng lái zhòng pō pí duì lǔ zhì shēn de běn shì fēi cháng pèi fú hòu lái yòu liǎo jiě le tā de lái lì biàn duì tā yuè
上来。众泼皮对鲁智深的本事非常佩服，后来又了解了他的来历，便对他越

jiā fú fú tiē tiē
加服服帖帖。

yǒu yí cì lǔ zhì shēn hé pō pí men zài yuàn zi li hē wán jiǔ jiù wǔ qǐ tiě chán zhàng zhè tiě chán zhàng
有一次，鲁智深和泼皮们在院子里喝完酒，就舞起铁禅杖。这铁禅杖

tóu wěi cháng wǔ chǐ zhòng liù shí èr jīn zhòng rén kàn le yì qí hè cǎi
头尾长五尺，重六十二斤。众人看了，一齐喝彩。

zhè shí qiáng wài yǒu yí gè guān rén yě kàn jiàn le hè cǎi dào shǐ de hǎo tā jiù shì bā shí wàn jìn
这时，墙外有一个官人也看见了，喝彩道：“使得好！”他就是八十万禁

jūn jiào tóu bào zǐ tóu lín chōng
军教头——豹子头林冲。

lín jiào tóu tiào jìn qiáng lái liǎng gè rén jiù zài huái shù xià xiāng jiàn le yì tóng zuò zài dì shàng shuō qǐ huà lái
林教头跳进墙来，两个人就在槐树下相见了，一同坐在地上说起话来。

liǎng rén liáo de shí fēn tóu jī jié wéi xiōng dì liǎng rén zhèng
两人聊得十分投机，结为兄弟。两人正

biān hē biān liáo lín chōng de nǚ shǐ jǐn er chuāng le
边喝边聊，林冲的女使锦儿闯了

jìn lái guān rén zài wǔ yuè lóu xià yǒu
进来：“官人！在五岳楼下，有

gè jiān zhà de rén bǎ niáng zǐ lán zhù le bù
个奸诈的人把娘子拦住了，不

kěn fàng
肯放！”

lín chōng gào bié le lǔ zhì shēn jí máng xiàng
林冲告别了鲁智深，急忙向

wǔ yuè lóu pǎo qù
五岳楼跑去。

